The Directors submit their report together with the audited financial statements for the year ended 31st December 2006.

董事謹此提呈截至二零零六年十二月三十一日 止年度之報告連同經審核賬目。

#### **PRINCIPAL ACTIVITIES**

# The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of its subsidiaries, associates and jointly controlled entities are shown in notes 43, 44 and 45 to the financial statements, respectively.

An analysis of the Group's performance for the year by business and geographical segments is set out in note 5 to the financial statements.

# \_ 十反之拟占廷问栏畬佟既日。

# 主要業務

本公司之主要業務為投資控股,而其附屬公司、聯營公司及共同控制實體之主要業務則分別載於賬目附註43、44及45。

按業務及地區分類之本集團表現之分析載於賬 目附註5。

#### **RESULTS AND APPROPRIATIONS**

# The results of the Group for the year ended 31st December 2006 are set out in the consolidated income statement on page 68.

The Directors have declared an interim dividend of HK4.6 cents per share, totaling HK\$44,602,408, which was paid on 13th October 2006.

The Directors recommend the payment of a final dividend of HK4.6 cents per share, totaling HK\$45,192,151.

#### 業績及分派

本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度 之業績載於第68頁之綜合損益表。

董事已宣派中期股息每股4.6港仙,合共 44,602,408港元,該股息已於二零零六年十月 十三日支付。

董事建議派付期末股息每股4.6港仙,合共45,192,151港元。

#### **FIVE YEAR FINANCIAL SUMMARY**

# A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 164.

#### **RESERVES**

Movements in the reserves of the Group and the Company during the year are set out in note 30 to the financial statements.

### 五年財務概要

本集團過去五個財政年度業績及資產和負債之 概要載於第164頁。

本集團及本公司年內之儲備變動載於賬目附註

#### **DONATIONS**

During the year, the Group made no charitable donations.

#### 捐款

30 °

儲備

本集團於年內概無作出慈善捐款。

#### PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of the movements in property, plant and equipment of the Group and the Company are shown in note 14 to the financial statements.

#### 物業、廠房及設備

本集團及本公司之物業、廠房及設備變動詳情 載於賬目附註14。



#### **SHARE CAPITAL**

Details of the movements in share capital of the Company are set out in note 29 to the financial statements.

#### **PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SHARES**

The Company has not redeemed any of its shares during the year. Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased or sold any of the Company's shares during the year.

#### **SHARE OPTIONS**

The Company has a share option scheme (the "Scheme") approved in an extraordinary general meeting on 22nd November 1997 under which the Directors may, at their discretion and within 10 years from the approval date, invite any employees or executive Directors (the "Participants") of the Group to take up options to subscribe for shares in the Company subject to the terms and conditions stipulated in the Scheme. The Company operates the Scheme for the purpose of promoting additional commitment and dedication to the long term objectives of the Group by the Participants. The grant will expire on 21st November 2007 or an earlier date as determined by the Board of Directors. The cash consideration payable for each grant is HK\$1.

Prior to 1st September 2001, the subscription price is determined by the Directors and shall be the higher of nominal value of the Company's share and a price not less than 80% of the market price immediately before the options are granted. The maximum number of shares issued to each employee or Director in respect of which options may be granted shall not exceed 25% of the total shares in issue or to be issued under the Scheme. On 1st September 2001 when the amendments to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") were effective, the subscription price shall be the higher of the closing price on the date of grant and the average closing price for the five business days immediately preceding the date of grant. The maximum number of shares issued and to be issued upon exercise of the options granted to each employee or Director shall not exceed 1% of the total shares in issue in any 12-month period. Shares options granted since 1st September 2001 shall comply with the prevailing Listing Rules.

#### 股本

本公司之股本變動詳情載於賬目附註29。

#### 購買、出售或贖回股份

本公司於年內概無贖回其任何股份。本公司及 其任何附屬公司於年內概無買賣任何本公司股 份。

#### 購股權

本公司設有購股權計劃(「該計劃」)。該計劃於一九九七年十一月二十二日舉行之股東特別大會上已獲批准。據此,董事可自批准當日起計十年內,酌情邀請本集團任何僱員或執行董事(「參與者」)接納可根據該計劃規定之條款及條件認購本公司股份之購股權。本公司推行該計劃之目的,是為了鼓勵參與者能為本集團的長遠目標作出更多承擔及貢獻。已授出之購股權將於二零零七年十一月二十一日(或由董事會決定之較早日期)屆滿。授出每份購股權之現金代價為1港元。

於二零零一年九月一日之前,購股權之認購價由董事釐定,必須為本公司股份面值或緊接授出購股權之前不低於股份市價之80%(兩者中可較高者為準)。本公司就已授出購股權而不得與人人。本公司就已授出購股權而不得超出人。本公司就已被數數,不得超出人。本公司就是對於一個人人。如此,不得超出任何十二個月內之已發行股份總數1%。自二零零一年九月一日起授出之購股權,均須符合現行之上市規則。

#### **SHARE OPTIONS (CONTINUED)**

As at the date of this report, the total number of shares available for issue under the Scheme is 91,644,000 shares and represent 9.33% of the issued share capital of the Company.

Pursuant to the Scheme, the Company has granted share options in the Company's ordinary shares to certain Directors and employees on 23rd December 2004, with an exercise price of HK\$3.10 and exercisable from 28th December 2004 to 21st November 2007. Details of the share options outstanding as at 31st December 2006 which have been granted under the Scheme are as follows:

#### 購股權(續)

截至本報告刊發當日,根據該計劃可供發行股份總數為91,644,000股股份,即佔本公司已發行股本之9.33%。

根據該計劃,本公司已於二零零四年十二月 二十三日授予董事及僱員本公司普通股之購 股權,行使價為3.10港元,並可於二零零四 年十二月二十八日至二零零七年十一月二十一 日期間行使。根據該計劃已授出但尚未行使之 購股權於二零零六年十二月三十一日之詳情如 下:

Hold of 21of

#### Number of options 購股權數目

		Held at 1st January 2006	Lapsed during	Exercised during	Held at 31st December 2006 於二零零六年
		於二零零六年 一月一日持有	the year 年內失效	the year 年內行使	十二月三十一日 持有
Directors	董事				
Wang Guanghao	王廣浩	1,000,000	-	-	1,000,000
Ren Xuefeng	任學鋒	900,000	-	-	900,000
Yu Rumin	于汝民	900,000	-	-	900,000
Zhang Hongru (Note 2)	張鴻儒(附註2)	800,000	800,000	-	-
Nie Jiansheng	聶建生	700,000	-	-	700,000
Wang Jiandong	王建東	600,000	-	-	600,000
He Xiuheng (Note 1)	何秀恒 (附註1)	300,000	300,000	-	-
Yang Liheng (Note 1)	楊力恒 (附註1)	300,000	300,000	-	-
Sun Zengyin	孫增印	300,000	-	-	300,000
Pang Jinhua (Note 2)	龐金華 (附註2)	300,000	300,000	-	-
Ye Disheng (Note 2)	葉迪生 (附註2)	300,000	300,000	-	-
Continuous contract employees (Note 3)	<b>持續合約僱員</b> (附註3)	500,000	-	500,000	-



#### **SHARE OPTIONS (CONTINUED)**

#### Notes:

- The share options of Mr. He Xiuheng and Mr. Yang Liheng lapsed on 1st February 2006 and 20th April 2006 respectively, following their resignation.
- 2. The share options of Dr. Zhang Hongru, Dr. Pang Jinhua and Mr. Ye Disheng lapsed on 11th August 2006 following their resignation.
- 3. 500,000 share options were exercised by an employee in May 2006. The weighted average closing price of the shares immediately before the dates on which the options were exercised was HK\$6.19.

Save as disclosed above, none of the Directors had exercised any share option in the Company or none of the Directors of the Company or their spouses or children under the age of 18 had any rights to subscribe for the securities of the Company, or had exercised any such right during the year.

#### **DIRECTORS**

The Directors of the Company during the year and up to the date of this report are:

#### **Executive Directors:**

Mr. Wang Guanghao Dr. Ren Xuefeng Mr. Yu Rumin Dr. Zhang Hongru (resigned on 10th July 2006) Mr. Nie Jiansheng Mr. Dai Yan (appointed on 10th July 2006) Mr. Hu Chengli (appointed on 10th July 2006) Dr. Wang Jiandong Mr. Bai Zhisheng (appointed on 1st January 2006) Mr. He Xiuheng (resigned on 1st January 2006) Mr. Zhang Wenli (appointed on 20th March 2006) Mr. Yang Liheng (resigned on 20th March 2006) Mr. Sun Zengyin Dr. Pang Jinhua (resigned on 10th July 2006) Dr. Zong Guoying (appointed on 10th July 2006) Mr. Zheng Daoquan (appointed on 1st December 2006)

#### 購股權(續)

#### 附註:

- 1. 何秀恒先生及楊力恒先生之購股權自彼等提出 請辭後,已分別於二零零六年二月一日及二零 零六年四月二十日失效。
- 張鴻儒博士、龐金華博士及葉迪生先生之購 股權自彼等提出請辭後,已於二零零六年八月 十一日失效。
- 3. 一位僱員已於二零零六年五月行使500,000份 購股權。股份於緊接該等購股權獲行使前之加 權平均收市價為6.19港元。

除上述披露者外,年內概無董事行使任何本公司購股權,本公司董事或彼等之配偶或年齡未滿十八歲之子女亦概無任何權利認購本公司之證券或已行使任何該等權利。

#### 董事

年內及直至本報告刊發日期之本公司董事為:

#### 執行董事:

王廣浩先生 任學鋒博士 于汝民先生 張鴻儒博士 (於二零零六年七月十日辭任) 聶建生先生 戴延先生 (於二零零六年七月十日委任) 胡成利先生 (於二零零六年七月十日委任) 王建東博士 白智生先生 (於二零零六年一月一日委任) 何秀恆先生 (於二零零六年一月一日辭任) 張文利先生 (於二零零六年三月二十日委任) 楊力恆先生 (於二零零六年三月二十日辭任) 孫增印先生 龐金華博士(於二零零六年七月十日辭任) 宗國英博士 (於二零零六年七月十日委任) 鄭道全先生(於二零零六年十二月一日委任)

#### **DIRECTORS (CONTINUED)**

**Non-executive Directors:** 

Mr. Ye Disheng (resigned on 10th July 2006)

Mr. Cheung Wing Yui

Mr. Kwong Che Keung, Gordon \*

Mr. Lau Wai Kit \*

Dr. Cheng Hon Kwan \*

\* Independent Non-executive Directors

In accordance with Articles 92 and 101 of the Company's Articles of Association, Mr. Wang Guanghao, Mr. Nie Jiansheng, Mr. Dai Yan, Mr. Hu Chengli, Dr. Zong Guoying, Mr. Zheng Daoquan, Mr. Lau Wai Kit, Mr. Kwong Che Keung, Gordon and Dr. Cheng Hon Kwan will retire from office at the forthcoming annual general meeting and, being eligible, offer themselves for re-election.

There is no fixed terms of office of the non-executive Directors and they are subject to retirement by rotation and re-election at the Company's annual general meeting in accordance with the Company's Articles of Association.

Each of the Independent Non-executive Directors has made an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company is of the view that all Independent Non-executive Directors meet the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules and are independent in accordance with the terms of the guidelines.

#### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

Messrs Wang Guanghao and Yu Rumin, have entered into service agreements with the Company for a period of three years commencing 1st December 1997 and will continue thereafter until terminated by either party giving not less than six months' prior written notice to the other.

Save for the above, none of the Directors of the Company has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not terminable by the Group within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

#### 董事(續)

非執行董事:

葉迪生先生 (於二零零六年七月十日辭任)

張永鋭先生

鄺志強先生 \*

劉偉傑先生 \*

鄭漢鈞博士 \*

\* 獨立非執行董事

根據本公司組織章程細則第92及101條,王 廣浩先生、聶建生先生、戴延先生、胡成利先 生、宗國英博士、鄭道全先生、劉偉傑先生、 鄺志強先生及鄭漢鈞博士在應屆股東週年大會 上退任,惟有資格並願意膺選連任。

非執行董事並無固定任期,彼等須按本公司組 織章程細則在本公司之股東週年大會上輪席退 任及膺選連任。

獨立非執行董事已分別根據上市規則第3.13條 作出獨立性之年度確認。本公司認為全體獨立 非執行董事均符合上市規則第3.13條所載之獨 立性指引,並且按照指引之條款為獨立的。

#### 董事服務合約

王廣浩先生及于汝民先生已與本公司訂立服務協議,由一九九七年十二月一日起計,為期三年,期滿後仍然有效,直至其中一方在不少於六個月前向另一方發出書面通知終止協議為止。

除上文所述者外,本公司董事概無與本公司或 其任何附屬公司訂立任何本集團須作補償(法 定賠償除外)方可於一年內終止之服務合約。



#### **DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETITORS**

Mr. Yu Rumin is the vice chairman and chief executive director of Tianjin Port (Group) Co., Ltd. ("Tianjin Port Group"), as well as the chairman and a director of Tianjin Port Limited, which is a subsidiary of Tianjin Port Group. Tianjin Port Group operates the businesses of handling containerised and non-containerised cargo through its various subsidiaries and associates, the businesses of which is competing with the businesses of Tianjin Port Development Holdings Limited ("TPD"), the listed subsidiary of the Company.

As the Board of the Company and the board of TPD are independent of the board of Tianjin Port Group (save for Mr. Yu, who is the vice chairman and chief executive director of Tianjin Port Group, is the only common director in both of these companies) and Mr. Yu has no control over the Board of the Company and the board of TPD, the Group is capable of carrying on its businesses independently of the businesses of Tianjin Port Group.

Save as disclosed above and within the knowledge of the Directors, as at the date of this report, none of the Directors and their respective associates had any interest in a business which competes or may compete with the business of the Group.

# DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

No contracts of significance in relation to the Company's business to which the Company, its subsidiaries, its fellow subsidiaries or its holding company was a party and in which a Director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### 競爭者之利益

于汝民先生乃天津港(集團)有限公司(「天津港集團」)之副董事長兼總裁,亦為天津港股份有限公司之董事長兼董事,該公司乃天津港集團旗下一家附屬公司。天津港集團透過各家附屬公司及聯營公司從事集裝箱及非集裝箱貨物處理業務。其業務與本公司之上市附屬公司天津港發展控股有限公司(「天津港發展」)之業務互相競爭。

由於本公司董事會及天津港發展董事會均獨立 於天津港集團之董事會(除了天津港集團副董事 長兼總裁于先生乃上述兩間公司之唯一共同董 事外),加上于先生對本公司董事會及天津港發 展董事會並無控制權,因此,本集團經營本身 之業務時可獨立於天津港集團之業務。

除上文所披露者外,據董事所知,於本報告日期,董事及彼等各自之聯繫人概無於目前或可 能與本集團業務互相競爭之業務當中擁有任何 權益。

#### 董事於重大合約中之權益

本公司、其附屬公司、其同系附屬公司或其控 股公司概無訂立任何與本公司業務有關而本公 司董事於其中直接或間接擁有重大權益,且於 年結時或年內任何時間仍然有效之重大合約。

#### **DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES**

As at 31st December 2006, the Directors and their associates had the following interests or short positions in shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code"):

#### (i) **Interest in the Company**

#### 董事於股份中之權益

於二零零六年十二月三十一日,董事及其聯繫 人於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及 期貨條例(「證券及期貨條例」))股份、相關股 份及債權證中,擁有須登記於本公司根據證券 及期貨條例第352條存置之登記冊之權益或淡 倉,或須根據上市發行人董事進行證券交易的 標準守則(「標準守則」)知會本公司及香港聯合 交易所有限公司(「聯交所」)之權益或淡倉如 下:

#### 於本公司之權益 (i)

Number of

Name of Directors 董事姓名		Personal interests in shares 股份中之 個人權益	number or underlying shares held pursuant to share options 根據購股 權持有之 相關股份數目	Total interests 權益總數	Approximate percentage of shares in issue 佔已發行股份 概約百分比
Wang Guanghao	王廣浩	-	1,000,000	1,000,000 1	0.10%
Ren Xuefeng	任學鋒	-	900,000	900,000 1	0.09%
Yu Rumin	于汝民	-	900,000	900,000 1	0.09%
Nie Jiansheng	聶建生	-	700,000	700,000 1	0.07%
Hu Chengli	胡成利	120,000	-	120,000 <sup>1</sup>	0.01%
Wang Jiandong	王建東	450,000	600,000	1,050,000 <sup>1</sup>	0.11%
Sun Zengyin	孫增印	-	300,000	300,000 <sup>1</sup>	0.03%
Note:			附註:		

These interests are held in the capacity as a beneficial owner.

Details of the Directors' interests in share options granted by the Company are set out under the section "Share Options".

此權益以實益擁有人的身份持有。

有關董事於本公司授出之購股權中之權 益,詳見上文「購股權」一節。

# 52

# Report of the Directors 董事會報告書

## DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES (CONTINUED) 董事於股份中之權益(續)

(ii) Long positions in shares of associated corporations

(ii) 於相聯法團股份之好倉

Tianjin Port Development Holdings Limited

天津港發展控股有限公司

Name of Directors 董事姓名	Capacity 身份	Nature of interests 權益性質	Number of shares held 持有股份數目	Approximate percentage of shares in issue 佔已發行股份 概約百分比
Hu Chengli 胡成利	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	7,574	0.0004%
Wang Jiandong 王建東	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	28,402	0.002%

Dynasty Fine Wines Group Limited

王朝酒業集團有限公司

Name of Directors 董事姓名	Capacity 身份	Nature of interests 權益性質	Number of shares held 持有股份數目	Approximate percentage of shares in issue 佔已發行股份
Hu Chengli 胡成利	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	4,615	0.0004%
Wang Jiandong 王建東	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	17,307	0.001%

### DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES (CONTINUED) 董事於股份中之權益(續)

(iii) Share options in associated corporations of the Company

(iii) 於本公司相聯法團之購股權

Tianjin Port Development Holdings Limited

天津港發展控股有限公司

Name of Directors 董事姓名	Capacity 身份	Nature of interests 權益性質	Number of shares over which options are exercisable 可予行使購股權 涉及之股份數目	Approximate percentage of shares in issue 佔已發行股份 概約百分比
Wang Guanghao 王廣浩	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	2,300,000	0.13%
Nie Jiansheng 聶建生	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	2,100,000	0.12%

Dynasty Fine Wines Group Limited

王朝酒業集團有限公司

			Approximate percentage of	
Name of Directors 董事姓名	Capacity 身份	Nature of interests 權益性質	which options are exercisable 可予行使購股權 涉及之股份數目	shares in issue 佔已發行股份 概約百分比
Wang Guanghao 王廣浩	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	900,000	0.07%
Nie Jiansheng 聶建生	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	1,950,000	0.16%
Bai Zhisheng 白智生	Beneficial owner 實益擁有人	Personal interest 個人權益	2,300,000	0.18%



#### SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 31st December 2006, the following persons or corporations, other than the Directors or chief executives of the Company as disclosed above, had interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

#### 主要股東

於二零零六年十二月三十一日,以下人士或法團(上文所披露之本公司董事或主要行政人員除外)於本公司股份及相關股份擁有須登記於本公司根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊之權益或淡倉:

			Approximate
		Number of shares/	percentage of
		underlying shares held	shares in issue *
Name of Shareholders	Capacity	持有股份數目/	佔已發行股份
股東姓名	身份	相關股份數目	概約百分比 *
Tsinlien Group Company	Interest of controlled corporations	541,855,143 (L)	55.15%
Limited (Note 2)	受控制法團權益		
津聯集團有限公司(附註2)			
ABN AMRO Holding N.V.	Interest of controlled corporation(s)	57,864,568 (L)	5.89%
	受控制法團權益	96,000 (P)	0.01%
	Custodian/approved lending agent		
	託管人/獲批准放款代理		

\* The percentages have been compiled based on the total number of shares of the Company in issue as at 31st December 2006 (i.e. 982,438,076 ordinary shares).

\* 百分比乃根據本公司於二零零六年十二月 三十一日之已發行股份總數(即 982,438,076 股普通股)而編製。

#### Notes:

- The letter "L" stands for the shareholder's long position (within the meaning of the SFO) in Shares. The letter "P" stands for lending pool.
- 2. As at 31st December 2006, Tianjin Investment Holdings Limited ("Tianjin Investment") and Tsinlien Venture Capital Company Limited ("Tsinlien Venture"), both being wholly-owned subsidiaries of Tsinlien Group Company Limited ("Tsinlien"), held 539,833,143 shares and 2,022,000 shares respectively. Mr. Wang Guanghao acted as trustee of Tianjin Investment held 10 shares. By virtue of the SFO, Tsinlien is taken to have interest in the shares held by Tianjin Investment and Tsinlien Venture

Save as disclosed above, the Company has not been notified by any persons or corporations, other than the Directors or chief executives of the Company, who had interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO as at 31st December 2006.

#### 附註:

- 1. 「L」指股東於股份之好倉(定義見證券及期貨條例)。「P」指可供借出之股份。
- 2. 於二零零六年十二月三十一日,天津投資控股有限公司(「天津投資」)及津聯創業投資有限公司(「津聯創投」)(兩者皆為津聯集團有限公司(「津聯」)之全資附屬公司)分別持有539,833,143股及2,022,000股股份。王廣浩先生出任天津投資信託人,持有10股股份。根據證券及期貨條例,津聯被視為於天津投資及津聯創投所持有之股份中擁有權益。

除本報告所披露者外,本公司並無獲通知有任何其他人士或法團(本公司董事或主要行政人員除外)於二零零六年十二月三十一日在本公司股份或相關股份擁有須登記於本公司根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊之權益或淡倉。

#### **MANAGEMENT CONTRACTS**

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Group were entered into or existed during the year.

#### **MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS**

During the year, the aggregate sales attributable to the Group's five largest customers were less than 30% of the Group's sales.

The percentage of the Group's purchases for the year attributable to the Group's major suppliers are as follows:

- the largest supplier 41%

the five largest suppliers in aggregation
 56%

None of the Directors, their associates or any shareholder (which to the knowledge of the Directors owns more than 5% of the Company's share capital) had an interest in the major suppliers noted above.

#### **CONNECTED TRANSACTION**

On 10th January 2006, the Company entered into a conditional agreement with Tsinlien and Progress City Group Limited (a wholly-owned subsidiary of Tsinlien) to acquire approximately 90.9421% of its entire equity interest in Tianjin TEDA Tsinlien Heat & Power Co., Ltd. ("Heat & Power Company") (the "Acquisition") at a consideration of HK\$380 million. The Acquisition was satisfied as to HK\$305.1 million by cash and by issuance and allotment of 20,000,000 shares credited as fully paid. The Heat & Power Company, as a sole distributor of the steam, purchases steam from the steam production company and distributes through its transmission pipelines and processing stations to the end users in the TEDA. The Acquisition was completed on 18th April 2006.

#### 管理合約

年內並無訂立或存在涉及本集團全部或任何重 大部分業務之任何其他管理及行政合約。

#### 主要客戶及供應商

年內,本集團五大客戶帶來之總銷售額低於本 集團銷售額之30%。

年內,本集團主要供應商之採購額佔本集團採 購額之百分比如下:

 - 最大供應商
 41%

 - 五大供應商合計
 56%

董事、其聯繫人或任何股東(據董事所知乃擁 有本公司股本5%以上者)概無於上述主要供應 商中擁有任何權益。

#### 關連交易

於二零零六年一月十日,本公司與津聯及 Progress City Group Limited (津聯之全資附屬公司) 訂立有條件協議,購入其於天津泰達津聯熱電有限公司(「熱電公司」) 全部股本權益約90.9421%(「收購事項」),代價為380,000,000港元。收購事項以305,100,000港元現金及發行及配發20,000,000股之繳足股份支付。作為唯一蒸汽分銷商,熱電公司向蒸汽生產公司購入蒸汽,並通過其輸送管道及處理站分銷予開發區內之最終用戶。收購事項於二零零六年四月十八日完成。



#### **CONNECTED TRANSACTION (CONTINUED)**

In respect of the Acquisition, an announcement dated 13th January 2006 was published by the Company and a circular dated 4th February 2006 was distributed to the shareholders of the Company in accordance with the Listing Rules.

The above transaction constitutes a related party transaction and is disclosed in note 38 to the financial statements.

# CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS ENTERED INTO BY TPD

TPD has entered into a number of agreements with certain subsidiaries of Tianjin Port (Group) Co., Ltd. ("Tianjin Port Group") for the year ended 31st December 2006. The Stock Exchange has exercised its discretion under Rule 14A.06 of the Listing Rules to deem Tianjin Port Group as a connected person of the Company and TPD upon the listing of the shares of TPD on the main board of the Stock Exchange.

#### A. Continuing Connected Transactions

The Board of Directors has approved and the independent non-executive Directors of the Company have reviewed and confirmed that the continuing connected transactions set out in (1) and (2) below have been entered into:

- i. in the usual and ordinary course of businesses of the Group;
- ii. on normal commercial terms; and
- iii. in accordance with the relevant written agreements governing on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

In accordance with paragraph 14A.38 of the Listing Rules, the Board of Directors engaged the auditor of the Company to perform certain factual finding procedures on the continuing connected transactions set out below on a sample basis in accordance with Hong Kong Standard on Related Services 4400 "Engagements to Perform Agreed-Upon Procedures Regarding Financial Information" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor has reported their factual findings for the selected samples based on the agreed procedures to the Board of Directors.

#### 關連交易(續)

就收購事項而言,本公司按照上市規則刊發日期為二零零六年一月十三日之公佈及向本公司 股東寄發日期為二零零六年二月四日之通函。

上述交易構成關連人士交易,已在賬目附註38內披露。

#### 天津港發展進行之持續關連交易

截至二零零六年十二月三十一日止年度,天津港發展與天津港(集團)有限公司(「天津港集團」)及其附屬公司已訂立多份協議。聯交所已行使上市規則第14A.06條的酌情權,從天津港發展於聯交所主板上市起,把天津港集團視為本公司及天津港發展之關連人士。

#### A. 持續關連交易

董事會已批准及本公司的獨立非執行董事已審 閱並確認以下詳列於(1)及(2)部份的持續關連交 易:

- i. 於本集團日常及一般業務過程中訂立;
- ii. 按一般商業條款;及
- iii. 根據規管該等交易的相關協議按公平合理並符合本公司股東整體利益的條款訂
  立。

根據上市規則第14A.38段,董事會委聘本公司 核數師就以下所列之持續關連交易按香港會計 師公會發出之香港準則4400號關連服務「就財 務資料執行協定程序之委聘」之樣本基準,履 行若干事實調查程序。核數師已按與董事會所 協定之程序就若干經挑選之樣本滙報其事實調 查結果。

# CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS ENTERED INTO BY TPD (CONTINUED)

The Auditor of the Company confirmed to the Board of Directors in writing in respect of the continuing connected transactions set out in (1) and (2) below for the year ended 31st December 2006:

- i. have been approved by the Board of Directors of the Company;
- ii. have been entered into in accordance with the respective written agreements; and
- iii. have not exceeded the respective annual limits for the relevant continuing connected transactions disclosed in the Prospectus dated 12th May 2006 of TPD.

Details of the continuing connected transactions are as follows:

 Continuing connected transactions exempt from the independent shareholders' approval requirements

The transactions set out in (i) and (ii) below constitute continuing connected transactions for TPD under Rule 14A.34 of the Listing Rules and are exempt from the independent shareholders' approval requirement but subject to the reporting and announcement requirements set out in Rules 14A.45 to 14A.47 of the Listing Rules. Conditional waivers have been granted by the Stock Exchange from strict compliance by TPD with the disclosure requirements for the year ended 31st December from 2006 to 2008 for these transactions.

# 天津港發展進行之持續關連交易(續)

本公司核數師已就詳列於(1)及(2)部份的截至二零零六年十二月三十一日止年度的持續關連交易向董事會書面確認,該等持續關連交易:

- i. 已獲本公司董事會批准;
- ii. 乃根據規管該等持續關連交易的相關協 議訂立;及
- iii. 並無超過日期為二零零六年五月十二日 天津港發展招股説明書內所披露有關持 續關連交易的年度上限。

有關持續關連交易的詳情如下:

(1) 豁免獨立股東批准規定的持續關連交易

根據上市規則第14A.34條,下列(i)和(ii)交易將構成天津港發展持續關連交易,及將獲豁免獨立股東批准的規定,惟將須遵守上市規則第14A.45條至第14A.47條的申報及公佈規定。然而,天津港發展已獲聯交所有條件豁免該等交易嚴格遵守披露規定,豁免期為截至二零零八年十二月三十一日止年度到二零零八年十二月三十一日止年度。

# CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS ENTERED INTO BY TPD (CONTINUED)

- A. Continuing Connected Transactions (Continued)
- Continuing connected transactions exempt from the independent shareholders' approval requirements (Continued)
  - Supply of water by Tianjin Port Construction and Engineering Company ("Tianjin Port Construction and Engineering"), a wholly-owned subsidiary of Tianjin Port Group

天津港發展進行之持續關連交易(續)

- A. 持續關連交易(續)
- (1) 豁免獨立股東批准規定的持續關連交易 (續)
  - i. 由天津港修建工程公司(「天津港修 建工程」)供水,其為天津港集團之 全資附屬公司

Date of agreement:

協議日期:

8th May 2006 二零零六年五月八日

Covenant parties:

訂約各方:

- Tianjin Port Container Terminal Co., Limited ("Tianjin Container") and Tianjin Harbour Second Stevedoring Co., Limited ("Tianjin Second Stevedoring")
- · Tianjin Port Construction and Engineering
- · 天津港集裝箱碼頭有限公司(「天津港集裝箱」)和天津港第 二港埠有限公司(「天津港第二港埠)」
- · 天津港修建工程

Terms:

年期:

8th May 2006 to 31st December 2008

- 二零零六年五月八日至二零零八年十二月三十一日
- The fees were charged in relation to services are determined according to the usage by TPD Group and the prices prescribed by the PRC Government
- · 費用乃據天津港發展集團之用量及中國政府所規定之價格 釐定

Object:

目的:

To provide water to Tianjin Container and Tianjin Second Stevedoring and their subsidiaries nominated by them from time to time

同意向天津港集裝箱和天津港第二港埠及彼等不時指定之附 屬公司供水

Waiver granted by the Stock Exchange in respect of the annual cap for the year ended 31st December 2006:

聯交所就截至二零零六年十二月三十一日 止年度的年度上限所授出的豁免:

Actual amount of fees for the year ended 31st December 2006:

截至二零零六年十二月三十一日止年度 之實際費用: RMB5,000,000

(Approximately HK\$4,800,000)

人民幣5,000,000元(約4,800,000港元)

RMB4,845,000

(Approximately HK\$4,741,000)

人民幣 4,845,000 元 (約 4,741,000 港元)

# CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS 天津港發展進行之持續關連交易(續) ENTERED INTO BY TPD (CONTINUED)

- A. Continuing Connected Transactions (Continued)
- A. 持續關連交易(續)
- (1) Continuing connected transactions exempt from the independent shareholders' approval requirements (Continued)
- (1) 豁免獨立股東批准規定的持續關連交易 (續)
- ii. Provision of communications services by Tianjin Communications Navigation Company Limited ("Tianjin Communications Navigation"), a wholly-owned subsidiary of Tianjin Port Group
- ii. 由天津港通信導航公司(「天津通信 導航」)提供通信服務,其為天津港 集團之全資附屬公司

Date of agreement: 8th May 2006 協議日期: 二零零六年五月八日

Covenant parties: 訂約各方:

- Tianjin Container and Tianjin Second Stevedoring
- Tianjin Communications Navigation
- · 天津港集裝箱和天津港第二港埠
- · 天津通信導航

Terms: 8th May 2006 to 31st December 2008

二零零六年五月八日至二零零八年十二月三十一日

- The fees were charged in relation to services are determined according to the usage by TPD Group and the prices prescribed by the PRC Government
- · 費用乃根據天津港發展集團之用量及中國政府所規定之價 格釐定

Object: 目的:

年期:

To provide communications services to Tianjin Container and Tianjin Second Stevedoring and their subsidiaries nominated by them from time to time

同意向天津港集裝箱和天津港第二港埠及彼等不時指定之附 屬公司提供通信服務

Waiver granted by the Stock Exchange in respect of the annual cap for the year ended 31st December 2006:

聯交所就截至二零零六年十二月三十一日 止年度的年度上限所授出的豁免:

Actual amount of fees for the year ended 31st December 2006: 截至二零零六年十二月三十一日 止年度之實際費用:

RMB1,300,000 (Approximately HK\$1,200,000)

人民幣1,300,000元 (約1,200,000港元)

RMB872,000

(Approximately HK\$853,000) 人民幣872,000元 (約853,000港元)

# CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS ENTERED INTO BY TPD (CONTINUED)

Report of the Directors 董事會報告書

- A. Continuing Connected Transactions (Continued)
- (2) Non-exempt continuing connected transaction

The following transaction constitutes a non-exempt continuing connected transaction for TPD and will be subject to the reporting and announcement requirements and the approval by the independent shareholders of TPD in general meeting as required under Rule 14A.35 of the Listing Rules. Conditional waivers have been granted by the Stock Exchange to TPD from strict compliance with the disclosure and independent shareholders' approval requirements under the Listing Rules for the period from 8th May 2006 to 31st December 2008 for this transaction.

 Supply of electricity by Tianjin Port Electricity Company ("Tianjin Port Electricity"), a wholly-owned subsidiary of Tianjin Port Group

# 天津港發展進行之持續關連交易(續)

- A. 持續關連交易(續)
- (2) 非豁免持續關連交易

根據上市規則第14A.35條之規定,以下交易將構成天津港發展一項非豁免持續關連交易,並將須遵守申報及公佈規定及獲得天津港發展獨立股東於股東大會上批准。然而,天津港發展已獲聯交所有條件豁免該等交易嚴格遵守披露規定及獨立股東批准規定,豁免期由二零零六年五月八日至二零零八年十二月三十一日止。

i. 由天津港電力公司(「天津港電力」) 供電,其為天津港集團之全資附屬 公司

Date of agreement:

協議日期:

Covenant parties:

訂約各方:

Terms:

年期:

Object: 目的:

Waiver granted by the Stock Exchange in respect of the annual cap for the year ended 31st December 2006: 聯交所就截至二零零六年十二月三十一日 止年度的年度上限所授出的豁免:

Actual amount of fees for the year ended 31st December 2006: 截至二零零六年十二月三十一日 止年度之實際費用: 8th May 2006 二零零六年五月八日

- · Tianjin Container and Tianjin Second Stevedoring
- · Tianjin Port Electricity
- · 天津港集裝箱和天津港第二港埠
- 天津港電力

8th May 2006 to 31st December 2008

二零零六年五月八日至二零零八年十二月三十一日

- The fees were charged in relation to services are determined according to the usage by TPD Group and the prices prescribed by the PRC Government
- · 費用乃根據天津港發展集團之用量及中國政府所規定之價 格釐定

To provide electricity to Tianjin Container and Tianjin Second Stevedoring and their subsidiaries nominated by them from time to time

同意向天津港集裝箱和天津港第二港埠及彼等不時指定之附 屬公司提供電力服務

RMB28,600,000

(Approximately HK\$27,500,000)

人民幣 28,600,000 元 (約 27,500,000 港元)

RMB26,195,000 (Approximately HK\$25,631,000) 人民幣26,195,000元 (約25,631,000港元)

# CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS 天津港發展進行之持續關連交易(續) ENTERED INTO BY TPD (CONTINUED)

B. Exempt Continuing Connected Transactions

The following transaction constitutes a continuing connected transaction for TPD under Rule 14A.33(3) of the Listing Rules and is exempt from the reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements of Chapter 14A of the Listing Rules. Notwithstanding the fact that the following transaction is exempt from the reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements of Chapter 14A of the Listing Rules, we disclosed the details of the transaction below, on a voluntary basis, in order to increase transparency of TPD's transactions with Tianjin Port Group.

B. 豁免持續關連交易

根據上市規則第14A.33(3)條,以下交易構成天津港發展的持續關連交易,並獲豁免遵守上市規則第14A章有關申報、公佈及獨立股東批准的規定。儘管以下的交易按聯交所規則是豁免申報、公佈及獨立股東批准,我們亦自願披露以下交易,以提升天津港發展與天津港集團交易的透明度。

i. Provision of fee collection services to Tianjin Port Group

i. 向天津港集團提供代收費用服務

Date of agreement: 8th May 2006 協議日期: 二零零六年五月八日

Covenant parties:

訂約各方:

Terms:

年期:

Object:

目的:

· Tianjin Container and Tianjin Second Stevedoring

Tianjin Port Group

· 天津港集裝箱和天津港第二港埠

· 天津港集團

8th May 2006 to 31st December 2008

二零零六年五月八日至二零零八年十二月三十一日

To collect various fees, including but not limited to port construction fees and port management fees, from their customers and forward them to Tianjin Port Group in accordance with relevant PRC regulations. No service fees will be paid by Tianjin Port Group to Tianjin Container and/or Tianjin Second Stevedoring for the fee collection services 同意根據中國有關規例向客戶收取各項費用(包括但不限於港口建設費及港口管理費,並將費用轉交天津港集團。天津港集團無須就代收費用服務向天津港集裝箱及天津港第二港埠支付任何服務費

Fee collected on behalf of Tianjin Port Group for the year ended 31st December 2006:

截至二零零六年十二月三十一日止年度 代天津港集團收取之費用 RMB243,150,000 (Approximately HK\$237,916,000)

人民幣 243,150,000 元 (約 237,916,000 港元)



# CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS ENTERED INTO BY TPD (CONTINUED)

- C. Other Connected Transactions entered by TPD
- (1) Agreement for Purchase of Leased Equipment

On 8th May 2006, Tianjin Container entered into an agreement with Tianjin Port Group to terminate the equipment lease agreement and purchase any remaining equipment being used by Tianjin Container at a purchase price of RMB31.1 million (equivalent to HK\$29.9 million) based on an independent valuation of the value of the equipment. The purchase was completed on 9th May 2006.

(2) Agreements for the Acquisition of Land Use Rights, Berths and Railways

Tianjin Container and Tianjin Second Stevedoring entered into two agreements with the Bureau of Land and Resources and Housing Management of the Municipality of Tianjin ("Tianjin Land Bureau") and Tianjin Port Group and two agreements with Tianjin Port Group (the "Acquisition Agreements") on 8th May 2006 to acquire the land use rights, berths and railways (the Properties") that were the subject of the original lease agreements (the "Original Lease Agreements") entered into in 1997 from Tianjin Port Group for an aggregate consideration of RMB894 million (equivalent to approximately HK\$860 million). The Original Lease Agreements were terminated with effect on the same date. The consideration for the purchase of the Properties was based on an independent valuation by a qualified domestic appraisal firm certified by the Tianjin Land Bureau and has been confirmed by the Tianjin Land Bureau.

Upon signing of the Acquisition Agreements, the Original Lease Agreements were also terminated. Tianjin Container and Tianjin Second Stevedoring are entitled to use and occupy the relevant land at no charge prior to the issuance of the land use rights certificate in their name.

# 天津港發展進行之持續關連交易(續)

- C. 天津港發展進行之其他持續關連交易
- (1) 購買租賃設備協議

於二零零六年五月八日,天津港集裝箱與天津港集團訂立協議,終止設備租賃協議,及購買天津港集裝箱現正使用之任何剩餘設備,購買價人民幣31,100,000元(相當於約29,900,000港元)乃按照對有關設備之價值所作之獨立估值釐定。此項購買已於二零零六年五月九日完成。

(2) 收購土地使用權、泊位及鐵路協議

於收購協議簽訂後,該等原租賃協議同 時終止。在以天津港集裝箱和天津港第 二港埠名義發出土地使用權證前,其有 權免費使用及佔用有關土地。

# CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS ENTERED INTO BY TPD (CONTINUED)

- Other Connected Transactions entered by TPD (Continued)
- (3) Agreement for Purchase of Equipment

On 26th July 2006, Tianjin Second Stevedoring entered into a sale and purchase agreement with Tianjin Port Group Storage Company, a wholly-owned subsidiary of Tianjin Port Group, for the purchase of 2 sets of transtainers (the "Equipment") for use in its daily operations. The consideration for the sale and purchase of the Equipment approximately RMB3,708,000 (equivalent to approximately HK\$3,600,000) is based on the net book value of the Equipment as at 31st May 2006 which is a commercial decision and arrived at after arm's length negotiation with Tianjin Port Group Storage Company.

In respect of the aforesaid transaction, an announcement dated 26th July 2006 was published by the Company and TPD on 27th July 2006.

(4) Historical Agreements with Tianjin Port Group

The following agreements have been terminated when the shares of TPD were listed on the Main Board of the Stock Exchange on 24th May 2006.

- i. Equipment lease agreement
- ii. Container reconfiguration storage service agreement
- iii. Provision of supporting services and auxiliary services agreements
- iv. Inventory management and material supplies agreement
- Berths, railways and storage space facilities leasing agreements

The details of the above agreements had been disclosed on pages 111 and 112 of the Prospectus of TPD.

# 天津港發展進行之持續關連交易(續)

- C. 天津港發展進行之其他持續關連交易 (續)
- (3) 購買設備協議

於二零零六年七月二十六日,天津港第二港埠與天津港集團之全資附屬公司天津港集團儲運公司訂立買賣協議,據此購買用於日常營運之2台場橋(「設備」)。買賣設備之代價約為人民幣3,708,000元(相當於約3,600,000港元)。此代價按照此設備於二零零六年五月三十一日之賬面淨值,商業意見和以公平基準磋商與天津港集團儲運公司訂立。

就上述交易之內容,本公司及天津港發展已於二零零六年七月二十七日刊發日期為二零零六年七月二十六日之公佈。

(4) 與天津港集團之歷代協議

天津港發展之股份於二零零六年五月 二十四日在聯交所主板上市。以下協議 立刻終止。

- i. 設備租賃協議
- ii. 集裝箱轉棧儲存服務協議
- iii. 提供支持服務及配套服務協議
- iv. 存貨管理及物料供應協議
- v. 土地使用權,泊位及鐵路租賃協議

有關以上協議之內容,已刊載於天津港發展的招股説明書第111及112頁。



# COMPLIANCE WITH THE MODEL CODE OF THE LISTING RULES

The Company has adopted the Model Code as set out in Appendix 10 of the Listing Rules. Having made specific enquiry with the Directors, all the Directors confirmed that they have complied with the required standard as set out in the Model Code throughout the year 2006.

The Company has also established written guidelines regarding securities transaction on no less exacting terms of the Model Code for senior management and specific individual who may have access to price sensitive information in relation to the securities of the Company.

# COMPLIANCE WITH THE CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Company has complied with all the code provisions except for code provisions A.4.1 and A.4.2 as set out in the Code of Corporate Governance Practices contained in Appendix 14 to the Listing Rules. Please refer to the Corporate Governance Report on pages 32 to 44 for details.

Details of the audit committee and remuneration committee are set out in the Corporate Governance Report.

#### **AUDIT COMMITTEE**

An audit committee currently comprising three Independent Non-executive Directors, namely Mr. Kwong Che Keung, Gordon, Mr. Lau Wai Kit and Dr. Cheng Hon Kwan, was established in 1998.

By reference to "A Guide for The Formation of An Audit Committee" published by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, written terms of reference which describe the authority and duties of the audit committee were prepared and adopted by the Board of the Company.

The annual results have been reviewed by the audit committee of the Company.

### 遵守上市規則之標準守則

本公司於年內已採納了上市規則附錄十所載的標準守則。經向董事作出具體查詢後,全體董事確認彼等於二零零六年全年均已遵守標準守則所載列的所須標準。

本公司亦已就高層管理人員及可能接觸有關本公司證券之股價敏感資料之特定個別人士,按 不寬鬆於標準守則之確實條款建立有關證券交 易之書面指引。

#### 遵守企業管治常規守則

於年內,本公司已遵守上市規則附錄十四所載 企業管治常規守則之所有守則條文,惟守則條 文A.4.1及A.4.2除外。詳情請參閱第32頁至44 頁之企業管治報告。

審核委員會及薪酬委員會之詳情載於企業管治 報告內。

#### 審核委員會

本公司已於一九九八年成立審核委員會,目前 由三名獨立非執行董事鄺志強先生、劉偉傑先 生及鄭漢鈞博士所組成。

本公司之董事會參照香港會計師公會頒佈之 「組成審核委員會之指引」,制訂及採納審核委 員會之書面職權範圍,訂明審核委員會的權力 及責任。

本公司之審核委員會已審閱全年業績。

#### **SUBSEQUENT EVENT**

Detail of significant event which has been taken place subsequent to the balance sheet date is set out in note 40 to the financial statements.

#### 結算日後事項

於結算日後進行之重大事項,詳情載於賬目附註 40。

#### **PUBLIC FLOAT**

From information publicly available to the Company and within the knowledge of its Directors, at least 25% of the Company's total issued share capital are held by the public at all times during the year.

#### 公眾持股量

從本公司所得公開資料及據其董事所知,於回顧期內任何時間,公眾持有本公司全部已發行股本至少25%。

#### **INDEPENDENT AUDITOR**

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

#### 獨立核數師

脹目乃由羅兵咸永道會計師事務所審核,該核 數師任滿告退,惟符合資格並願膺選連任。

By Order of the Board

承董事會命

#### **Wang Guanghao**

Chairman

王廣浩

主席

Hong Kong SAR, 19th April 2007

香港特別行政區,二零零七年四月十九日